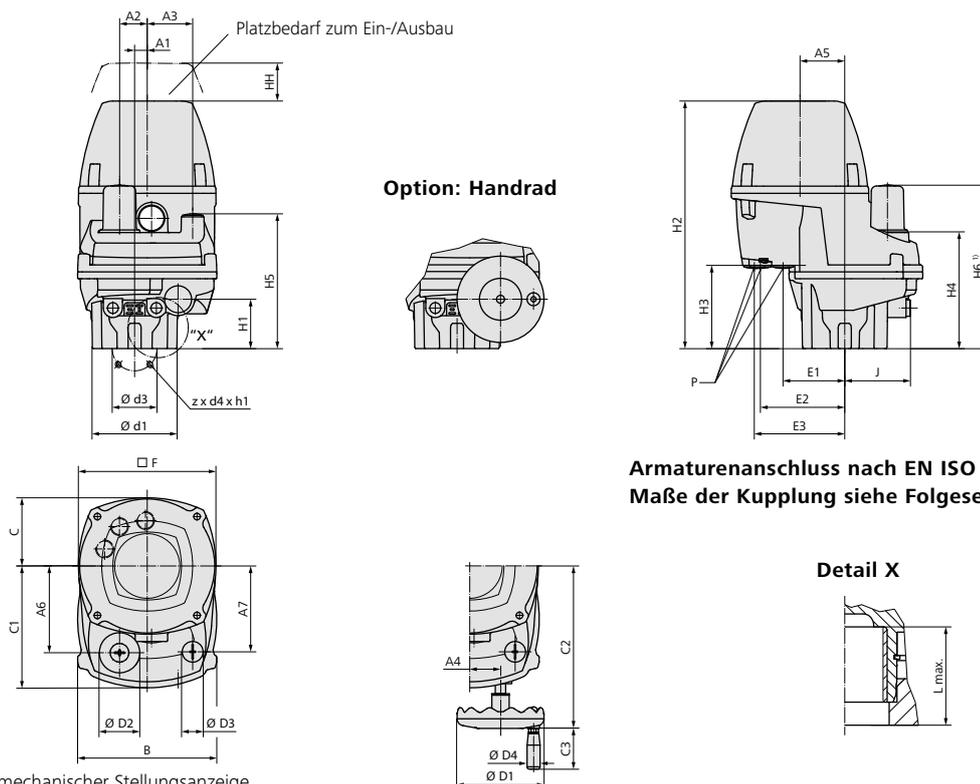


Maße Schwenkantrieb mit integrierter Steuerung



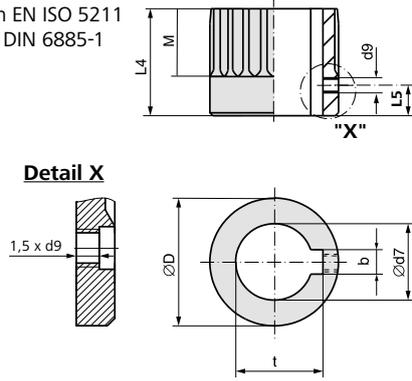
- 1) Option: Maße mit mechanischer Stellungsanzeige
- 2) Bei Kupplung mit Innenvierkant/Innenzweiflach

| Maße             | Q80         |                     |     | Q150 |                     |               | Q300 |      | Q600 |               |      |
|------------------|-------------|---------------------|-----|------|---------------------|---------------|------|------|------|---------------|------|
|                  | EN ISO 5211 | F05                 | F07 | F10  | F05                 | F07           | F10  | F07  | F10  | F07           | F10  |
| A1               |             | 14,5                |     |      | 14,5                |               |      | 14,5 |      |               | 14,5 |
| A2               |             | 32                  |     |      | 32                  |               |      | 32   |      |               | 32   |
| A3               |             | 52                  |     |      | 52                  |               |      | 52   |      |               | 52   |
| A4               |             | 35,5                |     |      | 35,5                |               |      | 48   |      |               | 48   |
| A5               |             | 51,5                |     |      | 51,5                |               |      | 51,5 |      |               | 51,5 |
| A6               |             | 101                 |     |      | 101                 |               |      | 101  |      |               | 101  |
| A7               |             | 99                  |     |      | 99                  |               |      | 99   |      |               | 99   |
| B                |             | 160                 |     |      | 160                 |               |      | 160  |      |               | 160  |
| C                |             | 79                  |     |      | 79                  |               |      | 79   |      |               | 79   |
| C1               |             | 141                 |     |      | 141                 |               |      | 141  |      |               | 141  |
| C2               |             | 188                 |     |      | 188                 |               |      | 198  |      |               | 198  |
| C3               |             | 47                  |     |      | 47                  |               |      | 60   |      |               | 60   |
| Ø D1             |             | 100                 |     |      | 100                 |               |      | 160  |      |               | 160  |
| Ø D2             |             | 47                  |     |      | 47                  |               |      | 47   |      |               | 47   |
| Ø D3             |             | 24                  |     |      | 24                  |               |      | 24   |      |               | 24   |
| Ø D4             |             | 15                  |     |      | 15                  |               |      | 20   |      |               | 20   |
| E1               |             | 71                  |     |      | 71                  |               |      | 71   |      |               | 71   |
| E2               |             | 97                  |     |      | 97                  |               |      | 97   |      |               | 97   |
| E3               |             | 104                 |     |      | 104                 |               |      | 104  |      |               | 104  |
| □ F              |             | 158                 |     |      | 158                 |               |      | 158  |      |               | 158  |
| H1               |             | 57                  |     |      | 57                  |               |      | 88   |      |               | 88   |
| H2               |             | 287                 |     |      | 287                 |               |      | 323  |      |               | 323  |
| H3               |             | 97                  |     |      | 97                  |               |      | 133  |      |               | 133  |
| H4               |             | 135                 |     |      | 135                 |               |      | 171  |      |               | 171  |
| H5               |             | 156                 |     |      | 156                 |               |      | 192  |      |               | 192  |
| H6 <sup>1)</sup> |             | 189                 |     |      | 189                 |               |      | 225  |      |               | 225  |
| HH min.          |             | 100                 |     |      | 100                 |               |      | 100  |      |               | 100  |
| J                |             | 76                  |     |      | 76                  |               |      | 88   |      |               | 88   |
| L max.           |             | 38 <sup>2)/40</sup> |     |      | 38 <sup>2)/40</sup> |               |      | 50   |      |               | 50   |
| P                |             | 3 x M20 x 1,5       |     |      |                     | 3 x M20 x 1,5 |      |      |      | 3 x M20 x 1,5 |      |
| Ø d1             |             | 122                 |     |      |                     | 122           |      |      |      | 122           |      |
| Ø d3             |             | 50                  | 70  | 102  | 50                  | 70            | 102  | 70   | 102  | 70            | 102  |
| d4               |             | M6                  | M8  | M10  | M6                  | M8            | M10  | M8   | M10  | M8            | M10  |
| h1               |             | 12                  | 15  | 18   | 12                  | 15            | 18   | 15   | 18   | 15            | 18   |
| z                |             | 4                   |     |      |                     | 4             |      |      |      | 4             |      |

Durch die Weiterentwicklung bedingte Änderungen bleiben vorbehalten. Mit Erscheinen dieses Dokuments verlieren frühere Ausgaben ihre Gültigkeit.

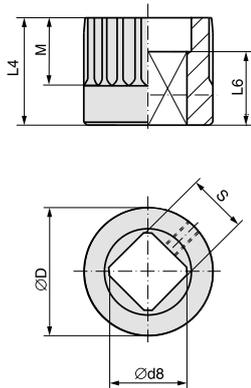
Maße Kupplungen nach EN ISO 5211, DIN 6885

Bohrung nach EN ISO 5211 mit Nut nach DIN 6885-1



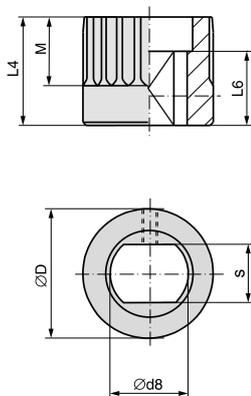
| Maße                | Q80             |     |     | Q150  |     |     | Q300  |     | Q600  |     |
|---------------------|-----------------|-----|-----|-------|-----|-----|-------|-----|-------|-----|
|                     | F05             | F07 | F10 | F05   | F07 | F10 | F07   | F10 | F07   | F10 |
| EN ISO 5211         | F05             | F07 | F10 | F05   | F07 | F10 | F07   | F10 | F07   | F10 |
| Ø D                 | 31,75           |     |     | 31,75 |     |     | 51,75 |     | 51,75 |     |
| b JS9 <sup>1)</sup> | nach DIN 6885-1 |     |     |       |     |     |       |     |       |     |
| Ø d7 max.           | 20              |     |     | 20    |     |     | 38    |     | 38    |     |
| d9 <sup>2)</sup>    | M4              |     |     | M4    |     |     | M6    |     | M6    |     |
| L4                  | 35              |     |     | 35    |     |     | 45    |     | 45    |     |
| L5 <sup>2)</sup>    | 8               |     |     | 8     |     |     | 10    |     | 10    |     |
| M                   | 20              |     |     | 20    |     |     | 30    |     | 30    |     |
| t <sup>1)</sup>     | nach DIN 6885-1 |     |     |       |     |     |       |     |       |     |

Innenvierkant nach EN ISO 5211



| Maße        | Q80   |     |     | Q150  |     |     | Q300               |     | Q600               |     |
|-------------|-------|-----|-----|-------|-----|-----|--------------------|-----|--------------------|-----|
|             | F05   | F07 | F10 | F05   | F07 | F10 | F07                | F10 | F07                | F10 |
| EN ISO 5211 | F05   | F07 | F10 | F05   | F07 | F10 | F07                | F10 | F07                | F10 |
| Ø D         | 31,75 |     |     | 31,75 |     |     | 51,75              |     | 51,75              |     |
| Ø d8 max.   | 22,2  |     |     | 22,2  |     |     | 40,2 <sup>3)</sup> |     | 40,2 <sup>3)</sup> |     |
| L4          | 35    |     |     | 35    |     |     | 45                 |     | 45                 |     |
| L6 min.     | 30    |     |     | 30    |     |     | 30                 |     | 30                 |     |
| M           | 20    |     |     | 20    |     |     | 30                 |     | 30                 |     |
| s H11 max.  | 17    |     |     | 17    |     |     | 30 <sup>3)</sup>   |     | 30 <sup>3)</sup>   |     |

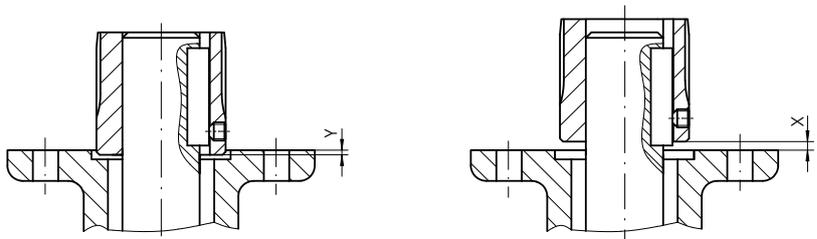
Innenzweiflach nach EN ISO 5211



| Maße        | Q80   |     |     | Q150  |     |     | Q300  |     | Q600  |     |
|-------------|-------|-----|-----|-------|-----|-----|-------|-----|-------|-----|
|             | F05   | F07 | F10 | F05   | F07 | F10 | F07   | F10 | F07   | F10 |
| EN ISO 5211 | F05   | F07 | F10 | F05   | F07 | F10 | F07   | F10 | F07   | F10 |
| Ø D         | 31,75 |     |     | 31,75 |     |     | 51,75 |     | 51,75 |     |
| Ø d8 max.   | 22,2  |     |     | 22,2  |     |     | 36,2  |     | 36,2  |     |
| L4          | 35    |     |     | 35    |     |     | 45    |     | 45    |     |
| L6 min.     | 25    |     |     | 25    |     |     | 25    |     | 25    |     |
| M           | 20    |     |     | 20    |     |     | 30    |     | 30    |     |
| s H11 max.  | 17    |     |     | 17    |     |     | 27    |     | 27    |     |

Montageposition der Kupplung mit Einbaumaßen gemäß AUMA Festlegung

|        |   |  |  |  |  |  |     |  |  |  |
|--------|---|--|--|--|--|--|-----|--|--|--|
| X max. | 3 |  |  |  |  |  | 4,5 |  |  |  |
| Y max. | 2 |  |  |  |  |  | 4,5 |  |  |  |



1) Maße abhängig von Ø d7, siehe DIN 6885-1

2) Gewinde mit Gewindestift

3) Nach DIN 79